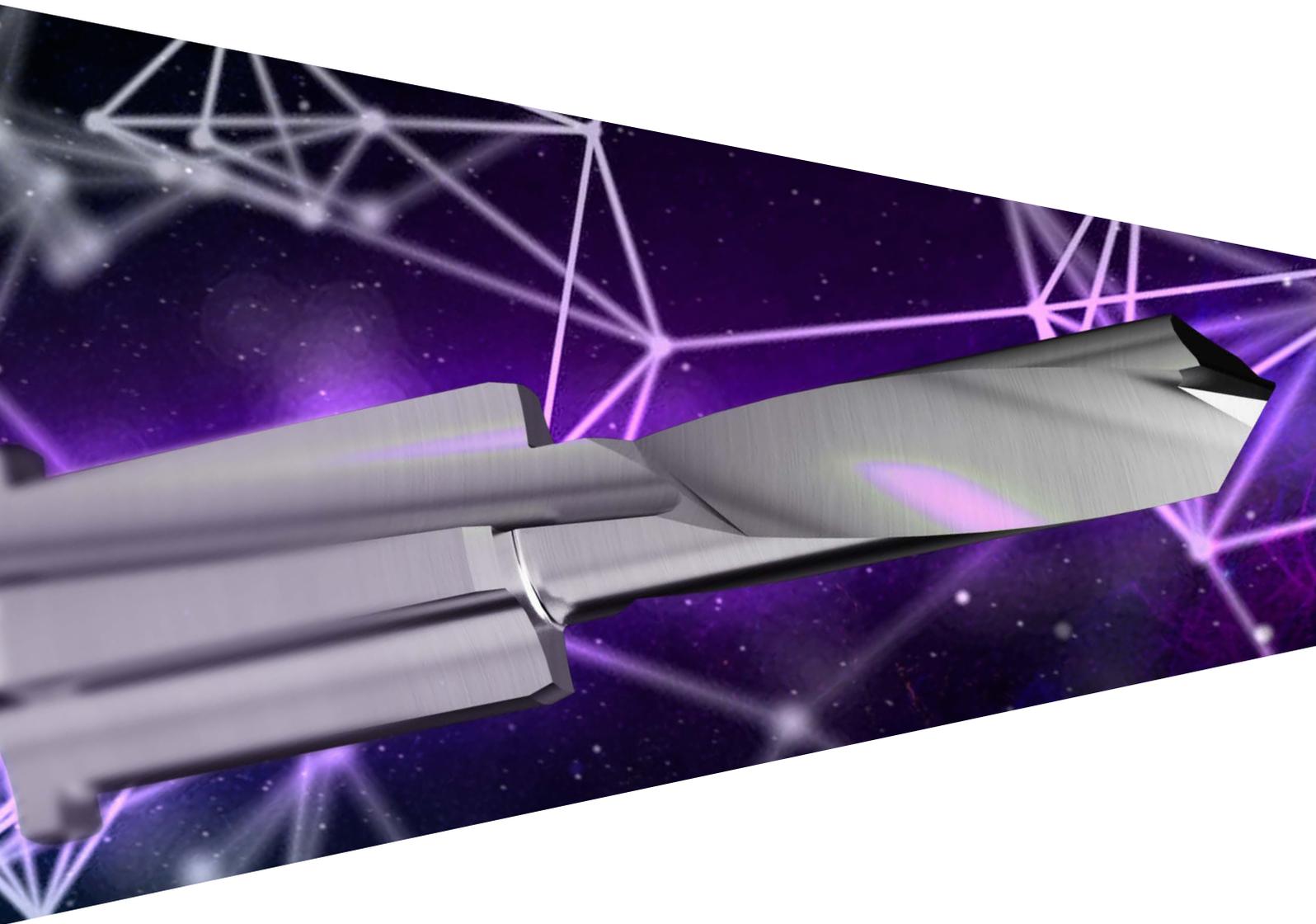


# ECHOPLAN PRO



“Este es el momento de estar al tanto de los avances actuales.  
De hecho, el progreso y la ciencia están cambiando todo el mundo de la medicina  
y el ámbito de la odontología también.

Esto nos lleva a cambiar, a emplear las máquinas y el ordenador no para  
reemplazar nuestras competencias sino para ayudarnos a estudiar los casos desde  
un punto de vista diferente, ampliando nuestras posibilidades.

No podemos quedar atrás, ni como profesionales ni como empresas.  
Ahora podemos estudiar los casos en 3D: conseguimos “fotografiar” al paciente,  
llevarlo realmente dentro de nuestro ordenador;  
no contamos únicamente con una imagen plana, abstracta y lejana de la realidad  
(el viejo sistema 2D) sino podemos ver la anatomía real y al paciente real con la  
posibilidad de estudiarlo totalmente de manera profundizada.

El sistema digital nos da miles posibilidades, sin ningún carácter invasivo, para  
analizar todos los caminos viables y encontrar la mejor solución para el paciente.

No estamos adoptando una técnica para llevarla a una boca, sino que estamos  
trabajando en esa boca con la técnica más adecuada para ese paciente.

Esto es lo digital: una posibilidad que nos está ofreciendo nuestra época”.

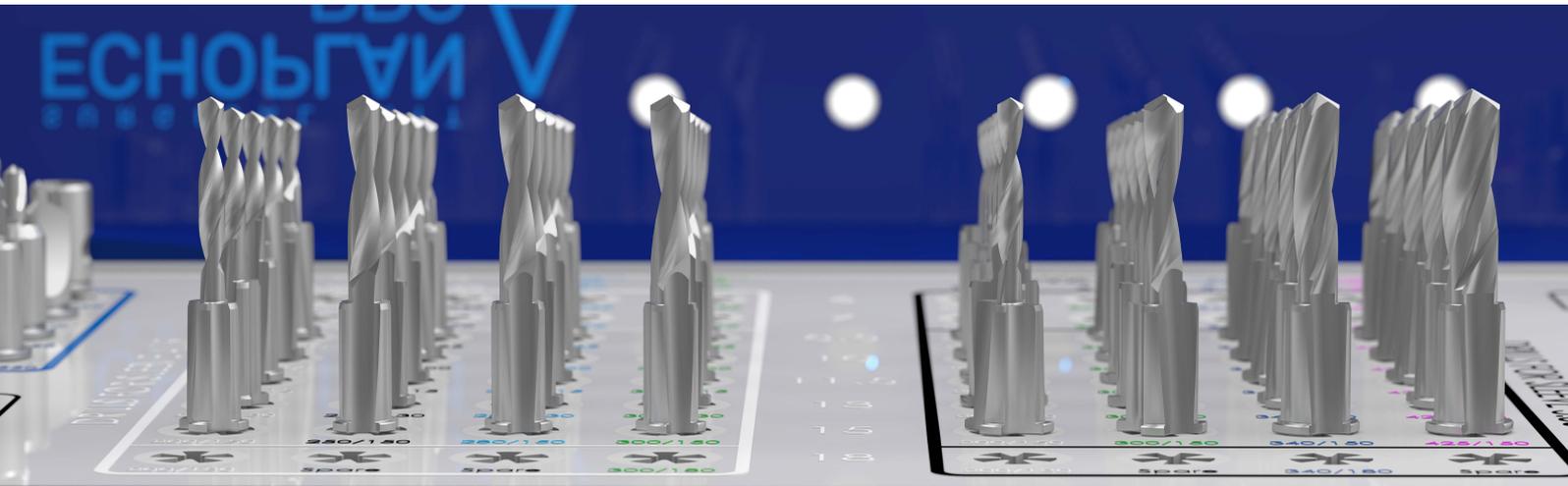
(Ing. Carlo Scarpa - Director de Proyecto Cirugía guiada, Sweden & Martina)

# Echoplan PRO

Optar por una cirugía guiada protésicamente ofrece numerosas ventajas: en primer lugar, **la posibilidad de planificar detalladamente cada fase** de la intervención implantoprotésica con un ahorro de tiempo importante y con una mayor **predicibilidad de los resultados**.

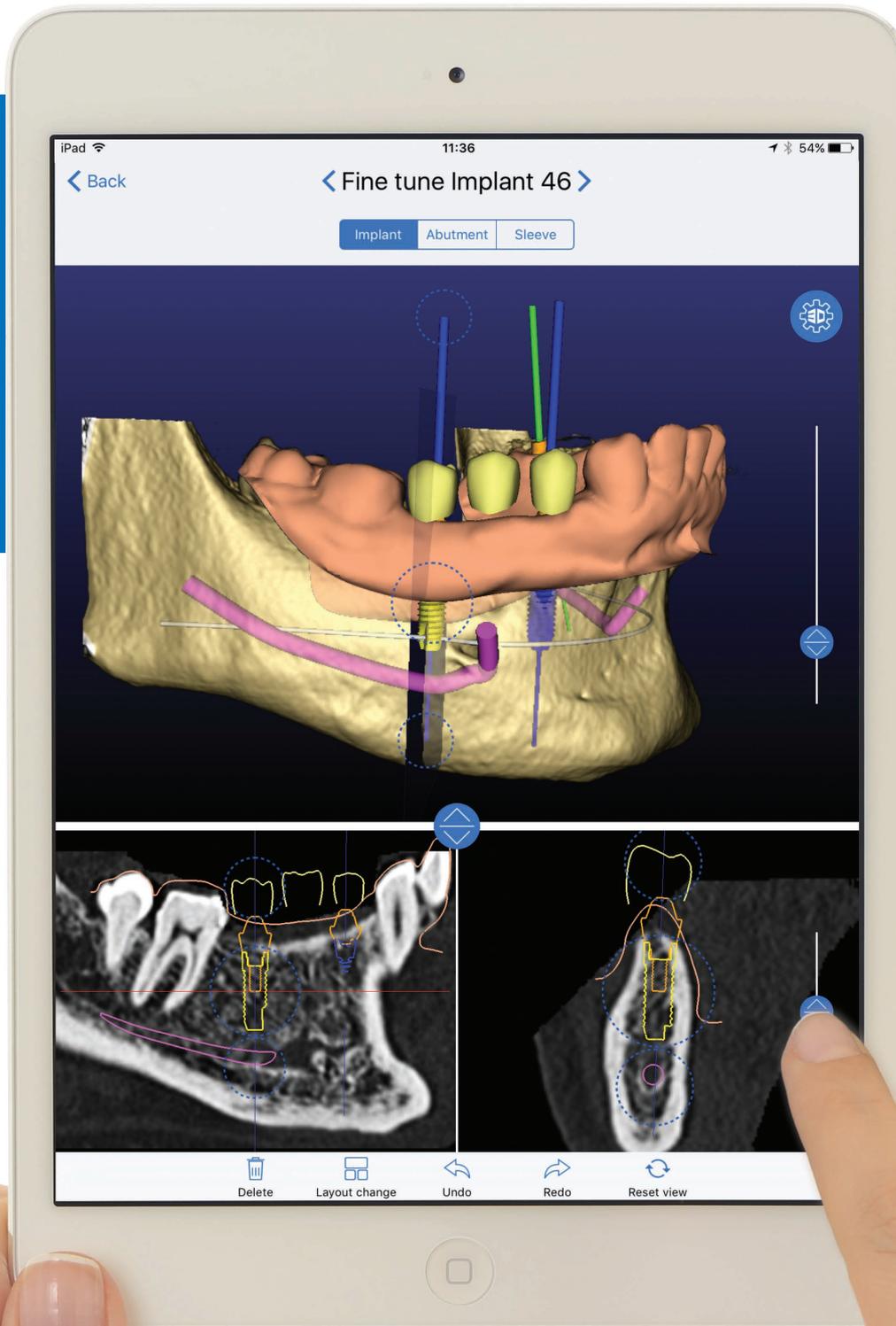
Un diagnóstico eficaz y una planificación atenta del tratamiento representan fases fundamentales para obtener un resultado funcional y estético, con el valor añadido de **limitar la invasividad y la incomodidad para el paciente**.

Sweden & Martina facilita todo esto gracias a su flujo digital que, con una gama de kit quirúrgicos específicos según el tipo de implante que se debe colocar y su servicio de asistencia cualificada permite que la solución digital esté al alcance de todos.



# RealGUIDE Software & App

De la planificación protésica a la planificación quirúrgica



POWERED BY



Para enfocar el diagnóstico y el diseño implantario digital, con todas las ventajas de un procedimiento guiado protésicamente, ya no es necesario encarar largas curvas de aprendizaje del software: **con RealGUIDE todo el proceso es intuitivo y sencillo, con la punta de los dedos.**

Además del **software**, se puede aprovechar también la nueva aplicación **RealGUIDE**. Esta aplicación se puede descargar en el App Store de Apple.



Plataforma universal certificada de diagnóstico, diseño y modelado compatible con cualquier DICOM y STL.



Datos siempre disponibles en cualquier sitio gracias a la **plataforma CLOUD**.



Es **sumamente fácil de usar**. Controla a tu paciente con la punta de un dedo.



Ninguna inversión inicial relevante gracias a la gestión a través de un **abono mensual** de toda la plataforma.



**Accesible para todo el mundo** gracias a diferentes tipos de licencias específicas para odontólogos, protésicos y estudiantes.



**Comparte y discute el caso** clínico con tus compañeros, el protésico dental o el radiólogo gracias al sistema de comunicación integrado.



Visualización 2D/3D y diseño en iPad.



Sistema nativo para **PC, MAC** y plataformas **móviles**.

El **Centro Servicios Digitales** puede brindarte asistencia durante todas las fases del flujo digital, desde el diseño implanto-protésico hasta el dibujo y realización de la mascarilla quirúrgica.

#### ¿Su valor añadido?

La experiencia y la asistencia brindadas por Sweden & Martina que trabaja para ti y contigo.

# Planificación: las seis fases fundamentales

TOMA DE IMPRESIÓN  
DE PRECISIÓN



REALIZACIÓN DE LA  
PLANTILLA QUIRÚRGICA



EXAMEN RADIOLÓGICO  
(CBCT)



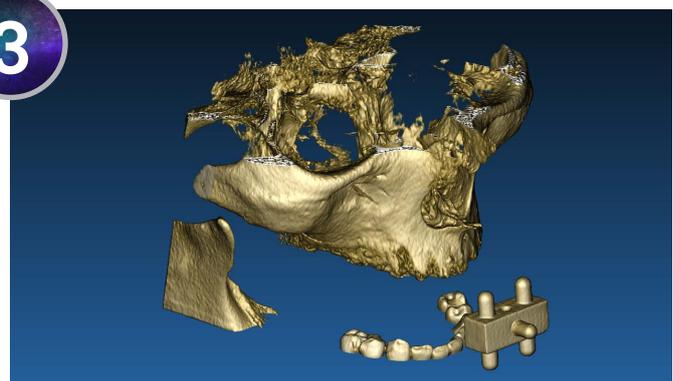
Toma de precisión y realización del duplicado de resina transparente de la prótesis móvil del paciente (después de haber realizado un atento rebase de la prótesis).



Realización de la plantilla quirúrgica (Evobite) y escaneado siguiente (con escáner óptico en laboratorio) de los elementos. De esta manera, se obtienen los archivos STL.



Examen radiológico (CBCT) con la plantilla Evobite realizada anteriormente sobre el modelo de yeso. De esta manera, se obtiene el archivo DICOM.



EMPAREJAMIENTO  
ENTRE ARCHIVO DICOM  
Y ARCHIVO STL



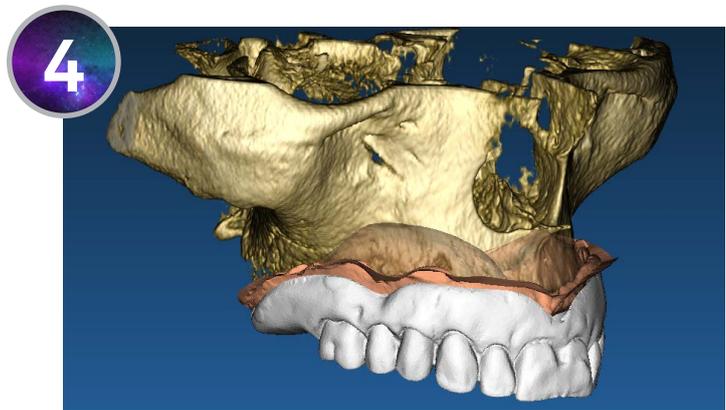
POSICIONAMIENTO DE  
LOS IMPLANTES GUIADO  
PROTÉSICAMENTE



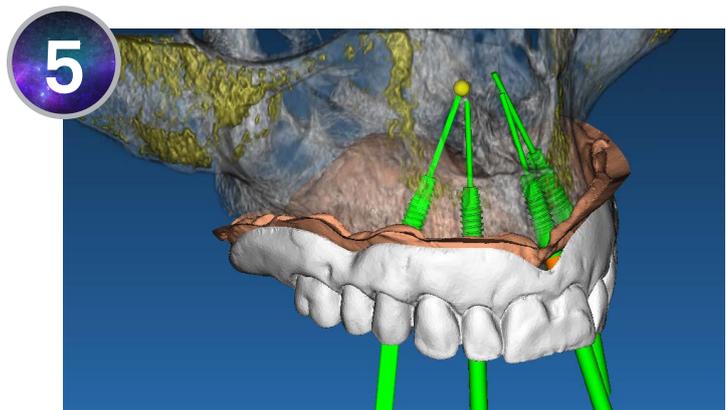
DISEÑO E IMPRESIÓN  
DIGITAL



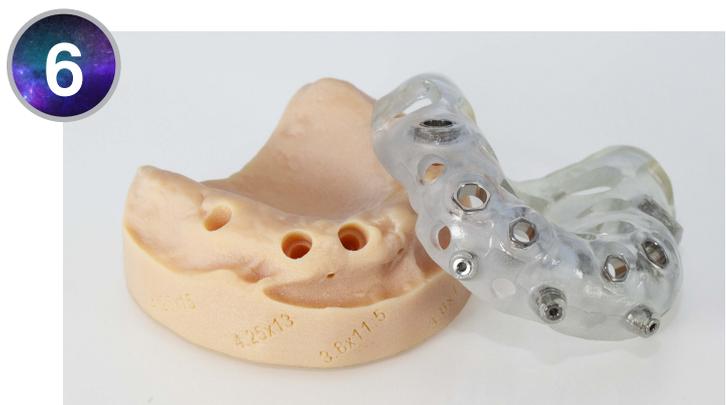
Emparejamiento (Best Fit) entre el archivo DICOM y los archivos STL para poder visualizar tejidos duros, tejidos blandos y componentes protésicos. Es posible realizar un diagnóstico preciso y atento.



Diagnóstico y planificación: posicionamiento de los implantes guiado protésicamente. Es posible seleccionar no solo los implantes sino también los pilares en función de la anatomía del paciente. Es ideal para el estudio de un caso funcional y estético.



Fase de diseño e impresión digital de la plantilla quirúrgica y del modelo con los agujeros para los análogos.



# Todo el Universo Digitale entregado en tu clínica



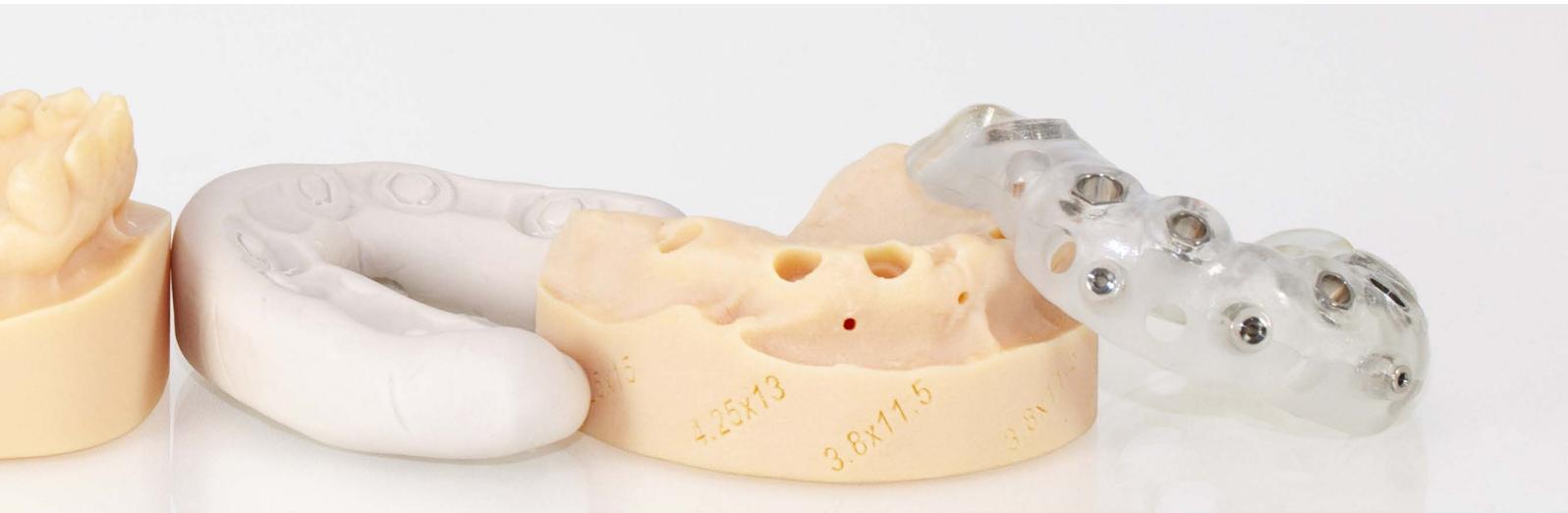
Una vez definido y confirmado el proyecto, los técnicos de Sweden & Martina se encargarán del diseño y de la impresión de la plantilla quirúrgica y del modelo con los agujeros para los análogos que respetarán la posición de los implantes planificados.

Si fuera solicitado, Sweden & Martina realizará también el provisional de PMMA y la estructura de cromo cobalto con técnica de laser melting.

Se enviará todo el material dentro de la caja Universo Digitale a tiempo para la intervención quirúrgica, junto con una ficha que incluye el procedimiento quirúrgico que se usará para la preparación de la osteotomía de acuerdo con los implantes planificados.

Si fuera solicitado, Sweden & Martina se encargará de colocar dentro de la caja también los análogos, los pilares y los implantes dentales relativos al caso planificado.





**Plantilla quirúrgica:** los casquillos con tope de forma hexagonal permiten encontrar de manera exacta durante la fase quirúrgica la posición del hexágono de conexión del implante planificado. En caso de carga inmediata, esta morfología permite una inserción sencilla del componente protésico que se entrega antes de la intervención.



**Modelo con agujeros para los análogos:** el modelo se realiza con los agujeros calibrados en función de los implantes planificados. Es ideal para probar la calidad del ajuste de la plantilla quirúrgica y para el estudio del protésico dental, si fuera necesario.



**Registro de mordida de silicona:** se realiza únicamente bajo solicitud del cliente. El empleo del registro de mordida de silicona facilita el posicionamiento y la estabilidad de la plantilla quirúrgica durante la fase de inserción de los pin de fijación.



**Prótesis provisional de PMMA y estructura correspondiente con técnica de laser melting:** si fuera solicitado por el médico, el Milling Center de Sweden & Martina puede realizar y enviar antes de la intervención quirúrgica los componentes protésicos necesarios para realizar un protocolo de carga inmediata.

# Echoplan PRO

Toda la cirugía guiada en tres kit

Para permitir realizar una cirugía guiada con todos los implantes Sweden & Martina, se han ideado **3 kit quirúrgicos completos y ergonómicos que incluyen todo el instrumental necesario para llevar a cabo una cirugía totalmente asistida por ordenador.**

La secuencia de los instrumentos en el estuche es intuitiva e inmediata y permite al clínico y al asistente emplear el kit de manera rápida y sencilla. **Los kit se pueden integrar añadiendo las fresas (opcionales) según el tipo de implante que se debe colocar.**

Los kit Echoplan PRO son kit ideales también para ser usados en combinación con software diferentes respecto a RealGUIDE, a condición de que estén incluidos en las librerías de los software y que los software disponibles realicen la plantilla quirúrgica con los casquillos de Sweden & Martina. Para mayores detalles, contacte con el Centro de Servicios Digitales (+39.049.9124250).

## ECHOPLAN PRO-A

Para una inserción guiada de los implantes cilíndricos Premium y Prama

El kit incluye también los alojamientos para las fresas para la preparación de implantes cortos de 6.00 mm y 7.00 mm y de implantes largos de 18.00 mm, que están disponibles como opcionales.



## ECHOPLAN PRO-E

Para una inserción guiada de los implantes cilíndricos con hexágono externo Outlink<sup>2</sup>

El kit incluye también los alojamientos para las fresas para la preparación de implantes cortos de 5.00 mm y 7.00 mm y de implantes largos de 18.00 mm, que están disponibles como opcionales.



## ECHOPLAN PRO-S

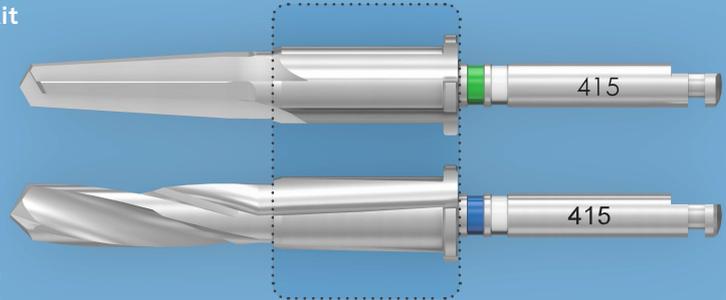
Para una inserción guiada de los implantes cónicos Shelta, Syra y Prama RF

El kit incluye también los alojamientos para las fresas para la preparación de implantes cortos de 4.00, 5.00 y 6.00 mm y de implantes largos de 18.00 mm, que están disponibles como opcionales.



Los toques de profundidad de las fresas de los kit Echoplan PRO ya están integrados en el cuerpo de la fresa. Gracias a esta característica, **estos instrumentos son muy prácticos, permiten un flujo de trabajo más rápido y optimizan los tiempos quirúrgicos.**

Las ranuras presentes en el cuerpo-guía de la fresa permiten un mayor aflujo de solución fisiológica dentro de la osteotomía y disminuyen la fricción entre la fresa y el casquillo guía.



### CAJA ORGANIZADORA PARA TRANSPORTADORES

Para brindar al médico una mayor libertad a la hora de guardar y emplear varios tipos de transportadores, está disponible también una caja organizadora para transportadores. De esta manera, el médico puede ordenar por separado los transportadores necesarios para cada intervención y volverlos a colocar de manera ordenada y práctica en este estuche.

Alojamientos para colocar los transportadores para casquillos con un diámetro de 4.15 mm.



Alojamientos para colocar los transportadores para casquillos con un diámetro de 5.50 mm.

Alojamientos para posicionar las ampollas porta-implantes durante la fase de conexión de los transportadores con los implantes dentales.



D-UD-EPLANPRO-S

rev. 07-18



**Sweden & Martina S.p.A.**

Via Veneto, 10  
35020 Due Carrare (PD), Italy  
Tel. +39.049.9124300  
Fax +39.049.9124290  
info@sweden-martina.com  
www.sweden-martina.com

**Sweden & Martina Mediterranea S.L.**

Sorolla Center, Oficina 801  
Avda Cortes Valencianas 58, 8pl  
46015-Valencia, Spain  
Tel. +34.96.3525895  
Tel. 900535617  
info.es@sweden-martina.com

**Sweden & Martina Lda**

Av. Miguel Bombarda, 35  
1050-161 Lisboa, Portugal  
Tel. 800209839  
info.pt@sweden-martina.com

**Sweden & Martina Ltd - United Kingdom**

info.uk@sweden-martina.com

**Sweden & Martina Inc. - Distributor for U.S.**

info.us@sweden-martina.com

Los artículos presentes cumplen con las normas ISO 9001 e ISO 13485 y están registrados con marca CE (Clase I) y CE 0476 (Clase IIA y Clase IIB) de acuerdo con el Reglamento Europeo sobre Dispositivos Médicos n. 2017/745.

La empresa Sweden & Martina fabrica dispositivos médicos de acuerdo con las cGMP vigentes en EEUU y en otros países del mundo.



Algunos productos podrían no estar disponibles para todos los mercados.

Todas las marcas presentes en este catálogo son de propiedad de Sweden & Martina S.p.A., salvo aquellos productos que tengan otra indicación.

Estos productos deberán usarse en estudios médicos y en laboratorios, su venta no está dirigida para el paciente.

Está prohibido vender, duplicar o divulgar los productos contenidos en este catálogo sin el consentimiento escrito de Sweden & Martina S.p.A.

Para mayor información sobre los productos, incluyendo indicaciones, contraindicaciones, advertencias, precauciones y potenciales efectos secundarios, remitir a la página web de Sweden & Martina S.p.A.

Todos los contenidos presentes en este catálogo están actualizados. Contactar con la empresa Sweden & Martina S.p.A., para las actualizaciones siguientes.